

|                     |                       |   |                         |
|---------------------|-----------------------|---|-------------------------|
| Genre du véhicule : | Marque de fabrication | Type  | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | TOYOTA                | Land Cruiser - FJ 45<br>(à partir du No du châssis: FJ 45-217001) | CH 0791 06              |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Constructeur             | TOYOTA MOTOR CO., LTD, Nagoya (J)  |
| Identification           | "FJ 45 .V - KCW" sur la plaquette du constructeur<br>"FJ 45" devant le No du châssis |
| Plaquette constructeur   | dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'auvent                               |
| N° du châssis            | à droite, à l'avant, latéralement sur le longeron, derrière le pare-chocs            |
| Identification du moteur | "2F" devant le No du moteur, à droite, à l'arrière sur bloc, au-dessus du démarreur  |
| Importateur principal    | TOYOTA AG, 5745 Safenwil   |
| Véhicule homologué       | FJ 45 - 223 202  |

|                     |  |                   |  |
|---------------------|--|-------------------|--|
| <b>Châssis</b>      |  | <b>Moteur</b>     |  |
| Nombre d'essieux    | 2 Nombre de roues 4  | Marque            | TOYOTA Type 2 F                        |
| Direction           | mécanique  | Construction      | en ligne Temps 4                       |
| Transmission        | mécanique synchronisée + boîte intermédiaire   | Carburant         | B Position avant                       |
| Nombre de vitesses  | 2 x 4 Entraînement **) toutes roues  | Refruidissement   | eau Nombre cylindres 6                 |
| Frein de service    | hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, avec assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière | Alésage           | 94 Course 101,6                        |
| Frein auxiliaire    | circuits 1 + 2 du frein de service   | Cylindrée         | 4228 CV-impôt 21,53                    |
| Frein d'arrêt       | mécanique, à expansion interne, sur le cardan  | Puissance en kW   | 96 à t/min 3600                        |
| Ralentisseur        | -  | DIN CV            | 130                                    |
| Contrôle 2 circuits | 2 contrôles de pression sur maître-cylindre; LT comb.  | Bruit à proximité | 88 dB/A à t/min 2700 x)                |
|                     |  | Silencieux        | 1- 500 x ø 220 mm                      |
|                     |  | Mesure des gaz    | ECE-15; CO 2,6 % à 700 t/min *)        |
|                     |  | Déparasitage      | ECE-10; OCE annexe B, chiffres 3+4 = D |

|  |   |  |                                   |
|--|---|--|-----------------------------------|
| <b>Carrosserie</b>                           |   | <b>Poids</b>                           |                                   |
| Nombre de portes                             | 3 limousine (Hardtop) Indic. vitesse km/h               | avant                                  | arrière                           |
| Ceintures sécurité                           | Ar4 (E) Rétroviseurs <del>XXXXX</del> / gauche / droite | 980                                    | 990                               |
| Cale   | - Attelage sur demande                                  | Charge utile                           | 80 (110) 480 (450)                |
| Antivol                                      | verrouillage de la direction                            | Poids total                            | 1060 (1090) 1470 (1440)           |
| Nombre de places                             | 8 (8) av 2 (2) centre 3 (-) ar 3 (6)                    | Garantie fabr.                         | 3035                              |
| Dimensions                                   | intérieur extérieur                                     | Dimens. pneus                          | 7.50 - 16 7.50 - 16 (Variantes +) |
| Longueur                                     | 5040 Empattements 2950                                  | Ply/bars                               | 8 / 4,0 8 / 4,0 voir              |
| Largeur                                      | 1685 Essieu double av ar                                | Charge                                 | 2128 2128 remarques)              |
| Hauteur                                      | 1930 Voie av ar   | pour V max                             | 130 130                           |
| Porte à faux                                 | lat. Voies av ar  | Jantes                                 | 5.50 F x 16 en acier              |
|  | av 710 ar 1380 Braquage ø g 15500 d 15500               | Garantie poids remorquable avec frein  | 6000 kg                           |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule - |   | Garantie poids remorquable sans frein  |                                   |
|  |   | Garantie poids de l'ensemble           |                                   |
|  |   | Poids remorquable testé                | 6000 kg                           |
|  |   | Vitesse maximale selon le constructeur | 130 km/h                          |
|  |   | Vitesse maximale testée                | km/h                              |

Equipement §) :  
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de croisement CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de position A (E)  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop R-S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) | ar 2a (E)  
 Catadioptrés av | ar I (E)  
 Feux de gabarit av | ar  
 Feux complémentaires  
 Eclairage plaque 2/ séparé  
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace  
 Avertisseurs MARUKO L 8652-MR-70  
 MARUKO H 8651-MR-70  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque et type T O Y O T A Land Cruiser - FJ 45  
 Homologation N° CH 0791 06  
 Carrosserie limousine  
 Places total 8 avant 2  
 Poids à vide 1970 Carburant B  
 Charge utile --- CV-impôt 21,53  
 Poids total 3035 Cylindrée 4228

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 40,6 km/h, M2, IA 3,7 = 79 dB/A.
- \* ) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve à gauche, à l'arrière, à l'intérieur du capot.
- \*\* ) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- + ) Variante de pneus : 215/80 R 16 2120 (4,0) V-max. 130 km/h.
- § ) Equipement : des bavettes en caoutchouc ou en tôle sont obligatoires à l'arrière; la fixation pour la plaque de contrôle avant, sur le pare-chocs doit être enlevée (partie dangereuse); les dispositifs d'arrêt pour le pare-brise, sur le capot, n'ont pas de raison d'être; doivent être enlevés.

Lieu et date de l'homologation Safenwil, 23.08.79.

Service fédéral d'homologation

Voiture  
de tourisme

T O Y O T A

Land - Cruiser FJ 45

CH 0791 06

Fiche complémentaire

I

Complément du 20.02.81 à Safenwil - Sta

à partir du No du châssis: FJ 45 00 800 164

Identification : "FJ45" ou "JTL..FJ45" devant le No du châssis

Puissance du moteur : 88 kW (120 CV) DIN à 3600 t/min

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 38,5 km/h, M2, iA 3,7 = 77,0 dB(A)  
à l'arrêt = 70 dB(A) à 2700 t/min

Mesure des gaz : ECE-15/03, CO = 0,4 %

Direction : sur demande avec assistance hydraulique

Contrôle 2 circuits : contrôle du niveau; lampe-témoin combinée.